

Ruanda: Las causas profundas que dificultan el relanzamiento de la agricultura

Por Charles Ndereyehe

Las políticas agrícolas del FPR durante los 23 años de su reinado han conducido a la agricultura ruandesa a un callejón sin salida. El fracaso de la política agrícola del FPR dimana de dos causas principales:

- ***Los productos de los agricultores son mal pagados por las cooperativas impuestas por el gobierno; cooperativas a su vez conectadas con sociedades de transformación o comercialización afectas al FPR(1);***
- ***La política económica está lejos de preocuparse por los campesinos-ganaderos; más bien, sus preocupaciones se centran en los intereses de las sociedades omnipresentes del FPR(2)***

Quien conozca bien Ruanda, sin descubrirlo a través del espejo mágico de la propaganda generosamente pagada por el FPR o por las agencias internacionales que se basan en estadísticas manipuladas por el gobierno de Paul Kagame, constatará el flagrante contraste entre las sorprendentes estadísticas de producciones agrícolas y las hambrunas crónicas, irónicamente denominadas “Nzaramba0 permanente/duradera” por los ruandeses.

Constatación aplastante

En julio de 2016, fui interpelado a causa de dos artículos en los que expresé mis opiniones y consideraciones (3). Se trataba de la publicación del investigador Dr. Neil Dawson (4) y de la declaración del 16 de febrero del Ministro de Agricultura y Ganadería (5), Sra. Mukeshimana.

Contrariamente a las afirmaciones irresponsables altos Agentes del régimen (6), que siempre tienen dificultades en reconocer el fracaso de sus políticas agrícolas e insinúan que no existe una crisis alimentaria en Ruanda, muchos periódicos locales siguen (7) publicando el calvario de los campesinos ruandeses obligados a emigrar hacia países limítrofes a la búsqueda de productos alimenticios. Estos periódicos insisten en los estragos que produce la hambruna, ya crónica (8) en Ruanda y bautizada “Nzaramba” por los campesinos ruandeses. Un contraste entre las estadísticas relucientes y la desesperación de la población rural en todos los rincones del país (9).

Es público y notorio que las estadísticas oficiales ruandesas están frecuentemente manipuladas (10) con objeto de mostrar otra imagen de la agricultura y del desarrollo económico de Ruanda. Sin embargo, todos los indicadores parpadean en rojo (11) y muestran la pobreza y el hambre generalizadas.

No se oculta el humo cuando hay un incendio. El presidente Kagame, sobre todo cuando se dirige en kinyarwanda a sus Agentes, reconoce él mismo que la mentira termina por atraparlos y traicionarlos (12). Efectivamente, el Informe de la Agencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP) (13) estima que el 69% de la población ruandesa está sumida en una situación de pobreza multidimensional.

La prensa local (14) confirma esta amarga constatación y muestra realidades económicas de pobreza, con cifras e imágenes, mientras oficialmente no se quiere reconocer esta miseria y se trata de ocultarla cara a la opinión internacional. El escaparate de “la muy limpia ciudad de Kigali” y de sus infraestructuras, oculta este terrible mal que corroe al pueblo llano. Así es la farsa del “good governance” servida hasta la saciedad por parte del régimen a los socios extranjeros y así la describe Ansoms (2009): *“Igual que en otras cuestiones, la elaboración de las políticas es un asunto controlado por las élites en Ruanda. La mayoría de los pequeños y pobres productores tiene sin duda alguna poca influencia. Los responsables de la formulación de las políticas tienen pocos lazos de unión institucionales o personales con cuestiones de desarrollo rural, y son numerosos los que tienen una actitud condescendiente, incluso despectiva, hacia los pequeños productores pobres que practican formas tradicionales de agricultura”*(15).

Esa es la razón por la que la pobreza es generalizada en medio rural. Los campesinos tienen dificultades para pagar las cotizaciones sanitarias (mutualidades), los niños no frecuentan la escuela a causa de la pobreza (16) y el hambre (17); más bien andan errantes en centros urbanos o se dedican a pequeños trabajos para sobrevivir. Algunas autoridades locales, para cumplir sus contratos de logros (performances-lmihigo) no dudan en utilizar milicias para pegar a los pobres que no pueden pagar a la mutua de salud o para destruir las viviendas de los más desfavorecidos con el pretexto de que no se adecúan a las normas establecidas (18), dejándolos de ese modo al raso en las colinas.

La perniciosa política agrícola del régimen del FPR

Publicación del Dr. Neil Dawson

El artículo titulado “Rwanda Hit Surprisingly Bad by the ‘Green Revolution’” (*Ruanda desgradablemente sorprendida por la revolución verde*) es claro. En él puede leerse *“las políticas agrícolas ruandesas van en contra de los más pobres de entre los pobres.”*

En efecto, hechos bien precisos muestran que la política económica en general y la agrícola en particular, no se preocupan de la mayoría de la población, que en un 85% vive en medio rural:

1. La adopción del sistema neo-liberal de fachada esconde de hecho un flagrante monopolio de sociedades ligadas al FPR.
2. La reforma agrícola apunta a despojar a los agricultores de sus tierras(19);
3. La orientación hacia el monocultivo oculta políticas que favorecen a los nuevos capitalistas, creados de la nada por el FPR y para el FPR.

Neil Dawsin opina que forzar al campesino a adoptar el monocultivo abandonando su sistema de policultivo es un medio que fragiliza su economía familiar. Parte de una constatación desoladora: *“la transformación de la agricultura ruandesa pasa por la utilización de semillas, abonos, pesticidas, etc., cuyo acceso exige la monetarización de la agricultura y capitales que el campesino pobre no posee”*. Pero todavía, el gobierno ha adoptado la ley de reforma agrícola (20) que estipula que si el campesino no pone en valor su explotación tal y como se le exige, perderá sus tierras, principal factor de producción. En consecuencia, el productor pasará de ser pobre al estatus de “sin tierra”; será empujado a vagar, a la desestabilización familiar, a la miseria. Las poblaciones se convierten por lo tanto en víctimas de leyes votadas por parlamentarios impuesto por el FPR; parlamentarios que para nada se preocupan de los intereses de los campesinos, a quienes no tienen que rendir cuentas.

La constatación del Dr. Neil Dawson queda validada por los tres hechos siguientes:

- Primeramente: el gobierno ruandés impone al campesino que se arriesgue económicamente sin darle garantías de rentabilidad financiera del sistema propuesto;
- En segundo lugar: Aun cuando la mano de obra familiar sea considerada “gratuita”, el gobierno no ofrece ninguna garantía de que las semillas sean de calidad ni asume ningún compromiso de seguridad agrícola o de exoneración de la deuda por semillas o abonos en caso de posibles condiciones climáticas desfavorables;
- En tercer lugar: El agricultor normalmente tiene un sistema de producción para garantizar la seguridad alimentaria de su familia. El gobierno no garantiza esta seguridad alimentaria ni la disponibilidad de productos sustitutivos o productos de primera necesidad que el agricultor ya no produce él mismo. Ahora bien, nada indica que los ingresos financieros del monocultivo le permitirán comprar, a precios abordables, lo que no puede producir él mismo.

El problema central de todo este sistema dimana por lo tanto de la política de prohibición impuesta al campesino de que elija él mismo un sistema de producción agrícola que le garantice la seguridad de su

familia. El campesino se ve forzado a practicar el monocultivo que, a sus ojos (de Dawson), no tiene ninguna justificación técnica ni económica. Otros analistas han indicado que detrás de la política agrícola ruandesa de pseudo “revolución verde” se ocultan intereses de multinacionales americanas como Monsanto y Syngenta (21) asociadas a operadores económicos locales que forman la cadena de sociedades del FPR. Estas últimas controlan el sector bancario proveedor de créditos agrícolas y el transporte de los insumos que los agricultores se ven obligados a utilizar. Los agricultores no tienen poder alguno para negociar los precios de estos insumos ya que se encuentran metidos en un neo-liberalismo alimentado por el monopolio de hecho de estas sociedades.

La regionalización de los cultivos o el desarrollo de ramificaciones de cultivos de sustitución de importaciones es una vía obligada de la modernización y monetarización de la agricultura. En 1991-1992, la Comisión nacional de agricultura (22) publicó unas opciones de políticas agrícolas que nos parecían razonables. A menos que justificarlo por incapacidad o dudosas capacidades de sus planificadores, algo que yo no creo, el FPR se ha metido en un lío queriendo reinventar la rueda en vez de mejorar lo existente. Tiendo a pensar que el rigor planificador ha chocado con el obstruccionismo del régimen que tendría otros objetivos no declarados. Algunos incluso se atreven a señalar una voluntad política de querer empobrecer (23) a la población para domarla y mantenerla rehén.

Declaraciones de la Ministra de Agricultura y Ganadería, Sra. G. Mukeshimana

La Ministra ha declarado: *“Algunos problemas que registramos en la agricultura están ligados a los cambios climáticos y a la fuerte regresión de la investigación agrícola”.*

Ciertamente, los cambios climáticos son responsables en parte del descenso de la producción. Pero, no debería ser Ruanda más afectado que otros países de la región, que acogen a migrantes del hambre. Si los cultivos de reserva como la mandioca, el banano o resistentes a la sequía como el sorgo o el boniato de ciclo corto no hubieran sido sustituidos por el maíz, la situación no habría sido tan catastrófica.

Tampoco se puede justificar todo por el genocidio. Es verdad que la investigación agrícola sufrió a causa de la guerra de “liberación” del FPR (1990-1994) y de la inestabilidad postconflicto (1995-2002), pero es demasiado fácil justificarlo todo por el genocidio. Es lamentable que esta guerra y los crímenes subsiguientes hayan destruido los recursos humanos, 7 tutsi de entre 60 investigadores la mayoría hutu; algunos siguen en la cárcel sin dossier. La guerra ha aniquilado también algunos resultados e investigaciones obtenidos gracias a inversiones muy costosas; pueden citarse entre otros, varios animales seleccionados y árboles/cultivos perennes; los bancos de germoplasma en Rubona, en Ruhande (Arboretum) en Ruhengeri (PNAP).

Como señalé en una conferencia en Ámsterdam el 19.11.2015 *“Sustainable development is not possible without true reconciliation and democracy in Rwanda, which are prerequisite for peace and security”* (24), uno de los handicaps de Ruanda reside en el eterno recomenzar: el recién llegado destruye lo que construyeron los predecesores y comienza de cero. Esta falta de capitalización de los resultados de esfuerzos ya realizados constituye un derroche enorme y lamentable de recursos financieros.

El ISAR, una experiencia reducida a la nada

La investigación, sea fundamental o aplicada o de desarrollo, requiere muchos recursos humanos y financieros, tiempo, asiduidad. La investigación agrícola hoy sufre una falta de voluntad política (25) y de ética por parte del FPR y por parte de algunos investigadores. ¿No es sorprendente por ejemplo comprobar que los resultados de investigación agrícola del ISAR son raramente citados en comparación con los nuevos trabajos de investigación del régimen del FPR? ¡Todo parece que ha comenzado en 1994!

Cuando estalló la guerra en 1990, el ISAR acababa de acumular una experiencia de 28 años de investigación agro-silvo-pastoral. El esfuerzo en pro de una investigación de calidad, bien orientada, comenzó con el primer "plan director" en 1985; este plan director estaba en su segunda fase en 1994. Había permitido la descentralización de la investigación a fin de tener en cuenta la especialización agrícola regional y la necesidad de la investigación-desarrollo en un medio real.

El ISAR agrupaba a 60 investigadores que gestionaban los programas de 8 centros regionales de investigación agrícola: Ruhengeri (patata y maíz), Rwerere (trigo – Triticale – patata –maíz), Mutara (arroz – soja – maíz irrigado – ganadería), Kibungo (bananos), Karama (sorgo – mandioca – ganado – riego por aspersión), Rubona (mandioca – boniatos – café – sorgo – alubias – arboretum) Gakuta- CZN (foresta – agroforesta – tierras ácidas), Ntendezi (bananos – Café).

El ISAR había seleccionado semillas adaptadas a cada región agro-climática y había elaborado técnicas de cultivo apropiadas. Los resultados obtenidos están disponibles en las instituciones nacionales hermanas de investigación agrícola de Burundi, Kenia y Etiopía, agrupadas en el seno de ASARECA (*Association for Strengthening Agricultural Research in Eastern and Central Africa*) así como en Centros Internacionales de Investigación agrícola de la CGIAR (26) (*Consortium of International Agricultural Research Centers*) que trabajaban con el ISAR.

Si hubiera habido voluntad política durante los 23 años de reinado del régimen actual, los investigadores de Rwanda Agricultural Board (RAB) habrían podido encontrar en ISAR las metodologías que permitieron alcanzar esos resultados, inspirarse en ellas y aportar las eventuales mejoras o hacer investigación adaptativa en función de nuevas exigencias o instrumentos modernos de investigación. Pero, ¿hay que censurar a los investigadores o a las políticas agrícolas incoherentes?

La investigación es exigente y es cara. ¿Se le presta suficiente atención y financiación (27)? ¿Existe una libertad científica para los científicos no alineados o no aliados al FPR? ¿Se le han asignado prioridades para resolver realmente las necesidades de los campesinos?

Todo hace pensar que hay algo podrido en el reino de Gihanga. Efectivamente, cuando uno ve el programa de intensificación agrícola de Ruanda en vigor desde hace 10 años, “*Started in September 2007, the CIP program focuses on six priority crops namely maize, wheat, rice, Irish potato, beans and cassava*” (28), le asalta una duda, ya que le boniato, el banano y el sorgo no están en la lista. En consecuencia, puede uno preguntarse si el RAB está realmente orientado para resolver las necesidades de los campesinos. Todo ruandés sabe que, salvo en altura, estos tres cultivos constituyen con las alubias la base alimenticia de la mayoría de los ruandeses (29). Incluso se decía en la mitología ruandesa que el sorgo estaba entre las simientes de base que el Rey ruandés traía en su mano cuando nació. Pues bien, el sorgo está actualmente prohibido en varias regiones del país (30). En cuanto al maíz, decretado prioritario su cultivo, muchos artículos locales subrayan que su precio no es suficientemente digno y que incluso no cubre los costes de los insumos. Por eso, el agricultor trabaja con pérdidas y no dispone de alternativas para responder a las necesidades alimenticias de su familia. Añadamos que, en la agricultura pluvial, el maíz es un cultivo frágil y sensible a la sequía. Los campesinos pagan en consecuencia un pesado tributo debido principalmente a las malas opciones de la política agrícola.

La tierra pertenece al que la cultiva

Las políticas agrícolas juiciosas deberían aplicarse en ayuda de la sabiduría del campesino ruandés para estimularlo a mejorarse y a adoptar cultivos rentables. A lo largo de los años, el agricultor ruandés ha podido resistir a los nefastos efectos de los aleas climáticos diversificando semillas, variedades y asociando cultivos.

Un gobierno coherente y consecuente respeta a su campesinado/productor en sus opciones y comportamientos económicos, y se preocupa de los afanes diarios de sus gobernados así como de la seguridad alimentaria de sus familias. La investigación agrícola no es más que una medida de acompañamiento para poner apunto tecnologías que garanticen beneficios al productor. El intervencionismo coercitivo, las sanciones, la retirada de tierras, son medidas inadecuadas de carácter colonial o monárquico, generadoras de frustraciones que conducen a revoluciones sangrientas.

El FPR rechaza actualmente las ayudas alimentarias que podrían ayudar a los agricultores a empalmar dos producciones; prefiere liquideces a menudo desviadas (31) por responsables cuidadosamente situados en los círculos de clientelismo, algo que se ha convertido en moneda corriente. Pero no es ni sano ni duradero para Ruanda invertir esas ayudas financieras en salarios estratosféricos de parlamentarios o altos funcionarios (32), en gastos excesivos originados por viajes múltiples del presidente al extranjero (33) o en el mantenimiento de un ejército sobredimensionado (34). El FPR debería saber que está universalmente conocido que, con relación a la guerra, el diálogo es la opción la menos cara tanto financieramente como en pérdida de vidas.

La mejor solución es revisar la reforma sobre la propiedad de la tierra. A la vez que se evita el parcelamiento de las tierras, hay que respetar la propiedad privada y velar por que la tierra pertenezca a quien la cultiva. Ello favorecerá las inversiones y las mejoras. La regionalización de los cultivos y la especialización regional deben ser estimuladas por medidas de apoyo y de acompañamiento apropiadas, entre ellas la investigación, el aprovisionamiento de insumos a precios razonables y por precios dignos a agricultor/productor.

Charles Ndereyehe

Fuente www.Jambonews.net

* Charles Ndereyehe es ingeniero agrónomo, Jefe del Servicio agrícola en MUTARA-OVAPAM de 1999-1986; Coordinador de los servicios agrícolas en Gikongoro y director del proyecto PIA-PDAG 1986-19923. Director general del Instituto de Ciencias Agronómicas de Ruanda (ISAR 1992-1994)

@ndereyehe

[Traducción, Ramón Arozarena]

Referencias

[1] <http://www.economist.com/news/business/21718000-crystal-ventures-has-investments-everything-furniture-finance-rwandan-patriotic>

[2] Rwandan Patriotic Front: Party builds a formidable business group; By William Wallis; September 24, 2012

<http://www.ft.com/cms/s/0/7fcab78c-ff1b-11e1-a4be-00144feabdc0.html#axzz41BviKQNT> ;

The East African: Our businesses are clean, says RPF ; By Edmund Kagire Rwanda Today ; October 12 2012

<http://www.theeastafrican.co.ke/Rwanda/News/Our-businesses-are-clean-says-RPF/-/1433218/1532008/-/7j64skz/-/index.html>

<http://www.celebritynetworth.com/richest-politicians/presidents/paul-kagame-net-worth/>

[3] <http://www.fdu-rwanda.com/fr/english-politique-agricole-1995-2016-au-rwanda-contraste-entre-les-belles-statistiques-de-productions-agricoles-et-les-famines-chroniques/>

[4] <http://m.en.rfi.fr/africa/20160208-Rwandan-agricultural-policies-hurting-poorest-poor-study>

[5] Ibibazo byugarije ubuhinzi bifitanye isano n'ubushakashatsi kwasubiye inyuma-Minagri : 16-02-2016

<http://www.igihe.com/ubukungu/article/ibibazo-byugarije-ubuhinzi-bifitanye-isano-n-ubushakashatsi-bwasubiye-inyuma>

[6] <http://igihe.com/amakuru/u-rwanda/article/minagri-yemeje-ko-abanyarwanda-bihagije-mu-biribwa-nubwo-hari-uturere>

https://www.youtube.com/watch?v=RD1Uhzk_TUc (VOA: *Nta nkumi yigaya koko! Bazivamo nawe aratubeshya ko nta NZARAMBA iri mu Rwanda*)

[7] <http://rugali.com/ubukana-bw-inzara-nzaramba-bukomeje-kwiyongera-hirya-no-hino-mu-rwanda/>

[8] <https://nkbnkb.wordpress.com/2016/02/29/la-famine-qui-fait-rage-au-rwanda-est-elle-virtuelle/>

[9] <http://www.jambonews.net/actualites/20161207-les-emeutes-de-la-faim-au-rwanda-une-realite-quotidienne>

[10] <http://www.france24.com/en/20151102-rwanda-accused-manipulating-poverty-statistics>

[11] <http://www.theeastafrican.co.ke/business/Tough-times-as-Rwanda-cuts-down-on-spending/-/2560/3245294/-/gsmqrx/-/index.html>

[12] <https://www.youtube.com/watch?v=d76KOr4oSQU> (Umwihero w'abayobozi b'u Rwanda 2017)

<http://umunyamakuru.com/perezida-kagame-aremeza-ubwe-ko-ikinyoma-cyahawe-intebe-mu-butegetsibwe/>

[13] United Nations Development Programme, « Human Development Indicators », Rwanda : <http://hdr.undp.org/en/countries/profiles/RWA>

<http://www.jambonews.net/en/news/20160624-is-rwandas-economy-resilient/>

Le Devoir, « Le développement économique au Rwanda—miracle ou mirage? », le 11 juillet 2008 :<http://www.ledevoir.com/non-classe/197227/le-developpement-economique-au-rwanda-miracle-ou-mirage> : <https://medium.com/@dhimbara/kagames-economic-mirage-892ae7d15cdb#.nyvq7wggc>

[14] <http://www.kigalitoday.com>, <http://www.kigalitoday.com/spip.php?rubrique44>, <http://izubarirashe.rw/>... (détails voir Référence 3)

[15] http://www.iss.nl/fileadmin/ASSETS/iss/Research_and_projects/Research_networks/LDPI/LDPI_WP_16_FR.pdf pg 10

[16] <http://www.igihe.com/amakuru/u-rwanda/article/ikibazo-cy-abana-bata-amashuri-cyongeye-kugarukwaho-nk-igiteye-inkeke>

[17] <http://www.theeastafrican.co.ke/Rwanda/News/US-report-exposes-shame-of-child-labour-in-Rwanda-/1433218/2515048/-/I9jkq5/-/index.html>

<http://www.theeastafrican.co.ke/Rwanda/News/Children-still-face-hardships-despite-Rwanda-high-ranking-/1433218/2084268/-/3gi0snz/-/index.html>

[18] http://www.kigalitoday.com/spip.php?page=ocslevel3&id_rub=1478

<http://imvahonshya.co.rw/amakuru/mu-ntara/intara/article/karongi-gitifu-yakubise-izakabwana-umuturage-amuziza-gutura-muri-nyakatsi>

[19] <https://www.hrw.org/fr/news/2017/03/31/rwanda-le-gouvernement-se-livre-une-repression-dans-des-affaires-foncieres>

[20] *Official Gazette no Special of 16/06/2013; itegeko n. 43 ryo ku wa 16/06/2013 rigenga ubutaka mu Rwanda; kuva ku ngingo 52 kugeza ku ngingo 63*

[21] *L'investissement agricole » facilité par l'État au Rwanda : regroupement des terres, renforcement du contrôle par Chris Huggins; Septembre 2013*

http://www.iss.nl/fileadmin/ASSETS/iss/Research_and_projects/Research_networks/LDPI/LDPI_WP_16_FR.pdf

[22] Commission Nationale d'Agriculture : **Volume I** – Novembre 1990: (1) Allocation et Exploitation des Terres de Marais; (2) Le Terrassement pour la Conservation des Sols; (3) Les Cultures Associées ; **Volume II** : Appuis à la production agricole ; Analyse du Sous-Secteur des productions animales ; Avril 1991 ; **Volume III** : Productions Agricoles du Rwanda ; Zones agro-climatiques du Rwanda ; Juin 1991 ; **Volume IX** : La Commercialisation des Produits Agricoles au Rwanda : Février 1992 ; **Volume VI** – Décembre 1991: (1) Le Sous-Secteur Forestier; (2) Développement des Ressources Halieutiques ; **Rapport préliminaire** de synthèse : 1992

[23] RWANDA: Politike yo kwicisha abaturage inzara: <https://www.youtube.com/watch?v=b11oaeQqGBY>

[24] <http://www.fdu-rwanda.com/en/english-sustainable-development-is-not-possible-without-true-reconciliation-and-democracy-in-rwanda-which-are-prerequisite-for-peace-and-security/#more-4583>

[25] <http://www.igihe.com/amakuru/u-rwanda/article/haracyari-icyuho-mu-bushakashatsi-bwo-mu-rwanda>

<http://imirasire.com/amakuru-yose/hirya-no-hino/mu-rwanda/article/abahanga-mu-rwanda-baranenga-leta-kudaha-agaciro-ubushakashatsi-bwabo>

[26] <http://www.cgiar.org/cgiar>

[27] *The Institute of Policy Analysis and Research (IPAR- Rwanda): Annual Analysis of Rwanda's Agriculture Budget Expenditure 2015-2016; October, 2015 ; Action aid International Rwanda;*

http://ipar-rwanda.org/index.php?option=com_edocman&view=document&id=60&catid=1&Itemid=115&lang=en

[28] *About Crop Intensification Program- CIP :*

http://www.minagri.gov.rw/fileadmin/user_upload/documents/CIP/MORE_INFORMATION_ABOUT_CROP_INTENSIFICATION_PROGRAM.pdf

[29] *Table 6.4.2 Percentage of households cultivating different crops*

http://www.minagri.gov.rw/fileadmin/user_upload/documents/CIP/MORE_INFORMATION_ABOUT_CROP_INTENSIFICATION_PROGRAM.pdf

THE THIRD INTEGRATED HOUSEHOLD LIVING CONDITIONS SURVEY (EICV3) NATIONAL INSTITUTE OF STATISTICS OF RWANDA

<http://www.statistics.gov.rw/survey-period/integrated-household-living-conditions-survey-3-eicv-3>.

[30] <http://script.igihe.com/ubukungu/article/gatsibo-barakajwe-no-kubuzwa-n-ubuyobozi-guhiga-amasaka-batagishijwe-inama>

[31] <http://umuryango.rw/amakuru/mu-rwanda/article/wasac-reg-ur-na-rab-mu-batunzwe-agatoki-kubera-guhombya-leta>

[32] <http://www.theeastafrican.co.ke/Rwanda/News/Outrage-over-huge-disparities-in-new-public-service-salaries-/1433218/1855740/156yosez/-/index.html> ; <http://www.igihe.com/amakuru/urwanda/article/ibigenderwaho-mu-kugenera-abayobozi-imishahara>

[33] <http://www.theeastafrican.co.ke/Rwanda/Opinion/A-leader-who-travels-a-lot-probably-does-not-need-you-so-much/-/1433246/2490140/-/dawxf4/-/index.html>

[34] <http://www.echosdafrique.com/20160412-rwanda-lois-reprimant-le-negationnisme-une-parade-du-parti-etat-aux-demandes-pressantes-de-democratiser-le-pays>

Rwanda assessing risks to stability: CSIS, June 2011:

[csis.org/files/publication/110623_Cooke_Rwanda_Web.pdf](https://www.csis.org/files/publication/110623_Cooke_Rwanda_Web.pdf) “...the country’s apparent stability masks deep-rooted tensions , unresolved resentments, and an authoritarian government that is unwilling to countenance criticisms or open debate”;

<https://www.theguardian.com/world/commentisfree/2016/jan/03/paul-kagame-and-others-damage-africa-lust-to-rule-for-ever>; <http://www.twagiramungu.com/index.php/403-panama-papers-les-jets-privés-du-monarque-kagame-et-son-pillage-du-patrimoine-rwandais-6.html>